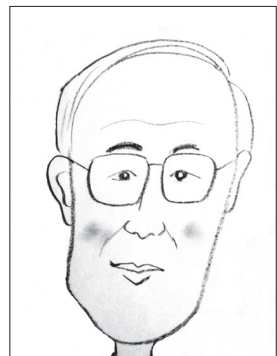


龍哥部落格



陳龍禧

兼具學者、畫家、詩人、編劇、翻譯者、百科全書與百科大辭典編纂、文學藝術叢書與雜誌主編、教育行政者…等多重身分，滿腹經綸、才望兼隆，有道貫中西自由美學素養的閻振瀛博士，曾任東吳大學英文系系主任、教務長；文化大學英文研究所所長；國立臺灣大學外文系教授、成功大學前文學院教授、院長兼藝術研究所創辦人兼首任院長，他在國內戲劇、詩詞、繪畫的成就，很受學術界尊崇。

2005年閻振瀛自成功大學外文系退休，成為該校文學院教授有史以來，唯一獲贈「永久名譽教授」榮譽的學者。退休後閻教授在臺北忠孝西路開設了工作室，繼續研創詩詞、繪畫、戲劇藝術10餘年，才功成身退，又獲中國河南鄭州師範大學聘為名譽藝術教授，如今在天母深居簡出，過著「自隱無名，慢活不群，以藝術歌詠生命、歌詠生活、歌詠人生！」的悠閒日子。

美國楊百翰大學(Brigham Young)戲劇藝術與實用語言學博士閻振瀛。取得學位後曾在科羅拉多州幾所大學執教多年；1974年回臺灣大學外文系任教，先後在國內的臺大、東吳、文化、政大、成大。閻教授聲譽崇隆，2003年美國賓州大學藝術教育系，曾通過一篇以他的思想、生平、在學術與文學藝術創作上傑出成就，為研究主題的博士論文，推崇他是位具有跨文化視野的「當代鴻儒」；中國郵報記者2009年專訪則稱呼他是「曠達隱者」。

身具多種斜槓身分，閻振瀛跨文

「東方畢卡索」閻振瀛博士



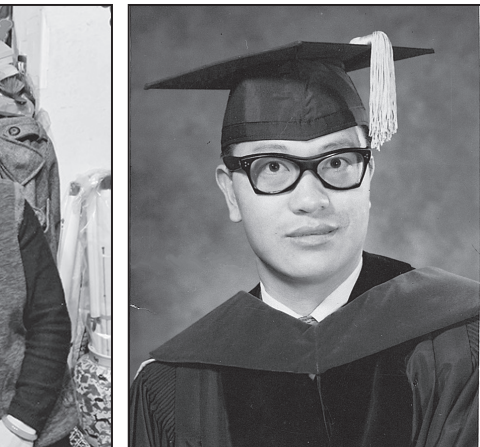
閻振瀛教授和醒吾科大前應用英語系主任范瑞英伉儷情深



《雨的港都》上市很受歌迷歡迎

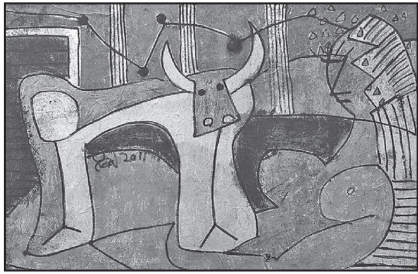
化與跨學域的人文背景，被譽為當代傑出的「學者藝術家」。1977年起他的成就陸續列入《中華民國現代名人錄》、《世界華裔文化名人傳略》、《中華人物辭海》與美國最具權威的《瑪奎斯（Marquis）世界名人錄》、英國出版的《世界2000傑出學人錄》，以及其他十多種專業名人錄。

1980年閻振瀛教授發表「非戲劇」劇場表演形式，在英國、法國、韓國、中國等地獲得迴響，他曾將舞臺劇譯為外文，對戲劇國際交流頗有貢獻。舞臺劇創作方面，《黑與白》、《毒杯》…等作品，題名為《閻振瀛的戲劇》出版。他在以理工為主的成大任教期間，於校園內注入人文藝術氛圍，爭取成立藝術研究所，是擔任文學院院長期間的功績。另外，具備成大第一個多功能空間的鳳凰樹藝廊、劇場也是他任內規劃，顯現對人文藝術的關注。



閻振瀛是楊百翰大學戲劇藝術與實用語言學博士

說到閻振瀛對繪畫萌發創作的緣分，要從他1987年春假到臺東旅遊說起。他看到卑南族原住民的石雕樸拙、誠懇、真摯，感動他拾起畫筆，且一出手就與眾不同。他在第六本畫冊的自序中，寫為何拿起畫筆時表示「年近50，在一個光榮的覺醒下，自動自發開



閻振瀛教授作品「小牛之戀」

始畫畫，且畫畫「胸無成竹」，畫出什麼算什麼；就像孩子塗鴉，完全為了好玩！由此來看，他藝術表現純然是個人審美生活的實踐，自然流露，但卓越的藝術天賦，很快就受到國際矚目。

閻振瀛畫風簡單自然，並無刻意經營的自然表現，美國東方藝術家Eleanor Heartney將他與畢卡索、米羅相提並論，讚譽他的繪畫融入西洋美術思潮，形成另一股水墨新主流。熱情且真摯與人分享遨遊藝術所獲致的喜悅，閻振瀛說「作畫時，畫會與你溝通它要變成什麼，美已經存在，你

只是幫助它產生。」至於欣賞繪畫，他說「看畫沒有懂不懂，因為欣賞藝術作品不在於知識的追求，而是全看個人的感覺。」

閻振瀛說「真正的畫是活出來的。他的彩墨表現盡情盡興，連自己生命都參入在創作當中。」他曾在成大鳳凰劇場畫廊推出「老靈魂的謳歌」畫展，展出融匯中西的彩墨視覺饗宴經典畫作。成大前校長

馬哲儒推崇閻振瀛藝術造詣精湛，人文藝術成就卓越。他的畫作「草塘翠蓮」，描繪池塘青翠如茵，在那閃耀綠波中，三條小魚悠遊其中；另一幅「故園花徑」近看像是以點、線、形等抽象符號構成的隨性塗抹，遠看彷彿可見庭園小徑的可愛風情；「小牛之戀」充滿童趣趣味，也是個人風格的映照。

在國際上閻振瀛藝術成就揚名世界，他和師母范瑞芬主任，在天母低調的生活中實踐「自隱無名，慢活不群」。他解釋「名氣非他心之所欲，順應自性而對隱私高度要求，才能不群，也才能保有創作上的自由；慢活的精神在於紮實，而要活得自在，要先活得實在。」閻振瀛引用英國哲學家John Stuart Mill著名的哲學論述勉勵青年學子「你願意作快樂的豬，還是痛苦的蘇格拉底？」鼓勵年輕人思考人生的價值與意義，並且拓展學習領域，累積人文素養，在人性的基礎上建立自己的個性，即可成為成功的創作者。

文學藝術使閻振瀛快樂自由，他的人生觀呼應老子「反」與「無為」，人生無為便是一切。他認為「反」是回歸，而回歸就是前進。他所說的「無為」很接近「不執著」，因此他的日子隨便活，畫畫也是隨便畫，信手拈來，自由揮灑。並以「人能弘道，非道弘人」與「君子不器」為論點，提醒藝術家，不要為一個主義綁

住自己，他說「life is not a theory but a reality（生活不是理論學說，而是主動探究）」，切勿成為理論的奴隸，而是要自己活出一個理論。

美術創作方面，閻振瀛作品揉合中西元素的藝術表現，美學具跨時代與跨文化的意義。一路走來，強調作畫不刻意經營、表現，純然個人審美生活的實踐，他把生命的環節逐步解開，於是一個生機接著一個生機，最後在各地包括美國紐約、法國巴黎、中國北京及臺灣歷史博物館「國家畫廊」、美國紐約「亞美藝術中心」邀請展；並分別在香港、日本、比利時、俄羅斯及中南美，舉辦數十次個展與聯展化為成串的喜悅。

因藝術及學術學貫中西、表現傑出，閻振瀛多次獲獎為母校增光，而被東吳大學選為第三屆傑出校友。閻振瀛談到讀大學時表示「1959年進東吳英文系就讀，大一下學期開始，就一直領獎學金，每學期960元，差不多剛好付學雜費總額，只是他每天往返基隆、臺北外雙溪，對於家境清寒學生來說，也是一筆不小的開銷，所以他常從學校步行到士林，省下一段車資。直到大二男生宿舍落成啟用，他申請住校，才免了每日的通勤奔波。

閻振瀛住到學校宿舍後，比較有時間閱讀課外書，增強文學方面的知能。他以中英文寫詩、編劇，連獲多項全國性與國際性榮譽，傑出成就受贈2個名譽博士學位。因他有傳播文化的抱負，讀東吳期間熱衷寫詩，擔任校刊及大學詩刊主編，1962得到第一屆全國青年學藝競賽「新詩創作獎」，獲得金質獎章一座。他集結早期詩作，出版《閻振瀛的詩》與《王者的演出》二本詩集。他致力英譯「論語」，出版《理雅各氏英譯論語之研究》，1970年獲得第二屆「中正文化最優著作獎」；將當時《天長地久》、《風雨故人來》、《一口箱子》等戲劇譯成英文，1976年後連續三年以英文系師生為主，在「世界影展」推出作品，首開臺灣戲劇以英文演出的先河，1987年被《民生報》評選為臺灣熱門教授。



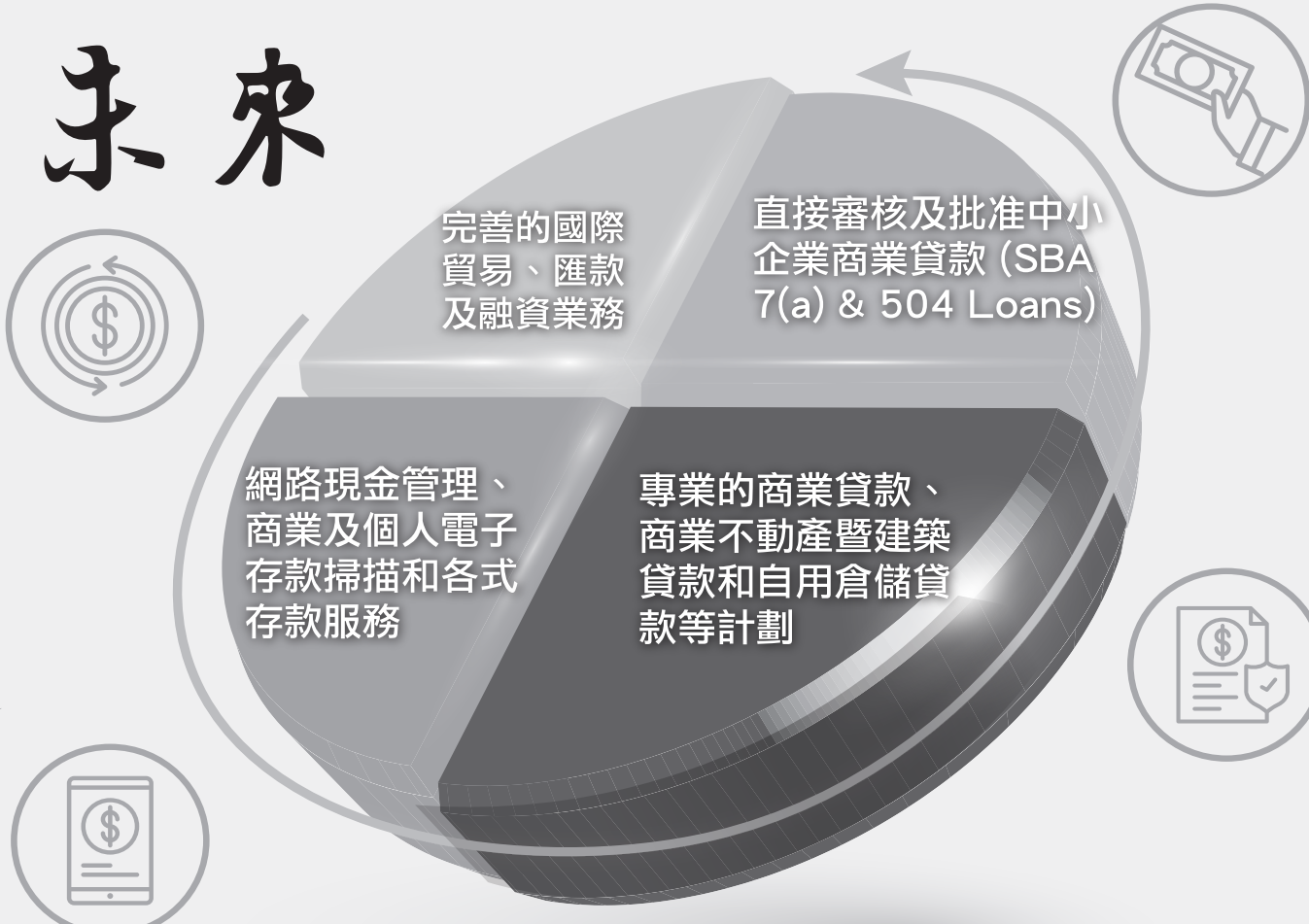
GOLDEN BANK
金城銀行
www.goldenbank-na.com

金城銀行與您再創榮景

共享金色未來

金城銀行以誠信、服務、創新、效率為宗旨，提供客戶便捷、安全、多元化的金融產品與服務！

提供企業和個人最佳貸款方案



Corporate Office (713)777-3838	Harwin Branch (713)777-3838	Sugar Land Branch (281)491-3838	Legacy Branch (972)517-4538
Millbrae Branch (650)745-1615	Tustin Branch (714)338-5188	Rowland Heights Branch (626)964-3400	Cupertino Branch (408)446-1196
Richardson Branch (972)889-3838	Alhambra Branch (626)320-1938	S. California LPO (714)368-3682	N. California LPO (650)418-7938

